

32004R1690

1.10.2004

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

L 305/1

**REGULAMENTUL (CE) NR. 1690/2004 AL CONSILIULUI
din 24 septembrie 2004**

**de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1452/2001, (CE) nr. 1453/2001 și (CE) nr. 1454/2001 în ceea ce
privește condițiile de reexport și reexpediere a produselor care fac obiectul regimului specific de
aprovizionare**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în
special articolul 37 alineatul (2) și articolul 299 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Parlamentului European ⁽¹⁾,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1452/2001 al Consiliului din 28 iunie 2001 de introducere a unor măsuri specifice pentru anumite produse agricole din departamentele franceze de peste mări, de modificare a Directivei 72/462/CEE și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 525/77 și (CEE) nr. 3763/91 (Poseidon) ⁽²⁾, Regulamentul (CE) nr. 1453/2001 al Consiliului din 28 iunie 2001 privind măsurile specifice referitoare la anumite produse agricole pentru Insulele Azore și Madeira și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 1600/92 (Poseima) ⁽³⁾ și Regulamentul (CE) nr. 1454/2001 al Consiliului din 28 iunie 2001 privind măsurile specifice referitoare la anumite produse agricole pentru Insulele Canare și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 1601/92 (Poseican) ⁽⁴⁾ interzic reexportul și reexpedierea produselor care fac obiectul regimului specific de aprovizionare, cu excepția câtorva cazuri excepționale.
- (2) Regulamentele (CE) nr. 1452/2001 și (CE) nr. 1453/2001 autorizează exporturile de produse transformate spre țări terțe pentru a favoriza comerțul regional și expedierile tradiționale de produse transformate.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 1454/2001 autorizează exporturile și expedierile tradiționale de produse transformate. Acesta autorizează și exporturile de produse ca atare sau de produse rezultate din ambalarea acestora la nivel local, în anumite condiții stabilite de Comisie, în special rambursarea ajutorului sau plata taxelor la import.

- (4) În scopul de a permite dezvoltarea activității economice în regiunile ultraperiferice, este necesară autorizarea exportului sau a expedierii produselor care fac obiectul regimului specific de aprovizionare după rambursarea ajutorului sau după plata taxelor la import.
- (5) Având în vedere faptul că acest comerț cu produse care fac obiectul regimului specific de aprovizionare între Insulele Azore și Madeira a generat anumite tranzacții speculative, se propune limitarea acestui comerț cu produse care fac obiectul regimului specific de aprovizionare doar la produsele transformate în aceste regiuni ultraperiferice.

- (6) Este oportun să se modifice Regulamentele (CE) nr. 1452/2001, (CE) nr. 1453/2001 și (CE) nr. 1454/2001 în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Articolul 3 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1452/2001 se înlocuiește cu următorul text:

„(5) Produsele care beneficiază de regimul specific de aprovizionare pot fi reexportate spre țări terțe sau reexpediate spre restul Comunității doar în condițiile stabilite de Comisie în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 23 alineatul (2). Aceste condiții prevăd în special rambursarea ajutorului primit în temeiul regimului specific de aprovizionare pentru produsele prevăzute la alineatul (2) sau plata taxelor de import pentru produsele prevăzute la alineatul (1). Limita prevăzută la prezentul paragraf nu se aplică în cadrul fluxurilor comerciale între departamentele franceze de peste mări.

Limita prevăzută la primul paragraf nu se aplică produselor care sunt transformate în departamentele franceze de peste mări și care conțin materii prime ce fac obiectul regimului specific de aprovizionare, atunci când aceste produse:

- (a) sunt exportate în cadrul exporturilor tradiționale sau în cadrul comerțului regional din departamentele franceze de peste mări către țări terțe, sau
- (b) sunt expediate în cadrul expedierilor tradiționale din departamentele franceze de peste mări către restul Comunității.

Nu se acordă nicio restituire la export pentru produsele prevăzute la paragraful al doilea.”

⁽¹⁾ Aviz adoptat la 21 aprilie 2004 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

⁽²⁾ JO L 198, 21.7.2001, p. 11. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 (JO L 270, 21.10.2003, p. 1).

⁽³⁾ JO L 198, 21.7.2001, p. 26. Regulament astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 55/2004 (JO L 8, 14.1.2004, p. 1).

⁽⁴⁾ JO L 198, 21.7.2001, p. 45. Regulament astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1782/2003.

Articolul 2

Articolul 3 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1453/2001 se înlocuiește cu următorul text:

„(5) Produsele care beneficiază de regimul specific de aprovizionare pot fi reexportate spre țări terțe sau reexpediate spre restul Comunității doar în condițiile stabilite de Comisie în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 35 alineatul (2). Aceste condiții prevăd în special rambursarea ajutorului primit în temeiul regimului specific de aprovizionare pentru produsele prevăzute la alineatul (2) sau plata taxelor de import pentru produsele prevăzute la alineatul (1).

Limita prevăzută la primul paragraf nu se aplică produselor care sunt transformate în regiunile din Azore sau Madeira și care conțin materii prime care fac obiectul regimului specific de aprovizionare, atunci când aceste produse:

- (a) sunt exportate în cadrul exporturilor tradiționale sau în cadrul comerțului regional din Insulele Azore sau Madeira către țări terțe sau
- (b) sunt expediate în cadrul:
 - (i) expedierilor tradiționale din Insulele Azore sau Madeira spre restul Comunității sau
 - (ii) în cadrul fluxurilor comerciale între Insulele Azore și Madeira.

Nu se acordă nicio restituire la export pentru produsele prevăzute la paragraful al doilea.”

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 24 septembrie 2004.

Articolul 3

Articolul 3 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1454/2001 se înlocuiește cu următorul text:

„(5) Produsele care beneficiază de regimul specific de aprovizionare pot fi reexportate spre țări terțe sau reexpediate spre restul Comunității doar în condițiile stabilite de Comisie în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 21 alineatul (2). Aceste condiții includ în special rambursarea ajutorului primit în temeiul regimului specific de aprovizionare pentru produsele prevăzute la alineatul (2) sau plata taxelor de import pentru produsele prevăzute la alineatul (1).

Limita prevăzută la primul paragraf nu se aplică produselor care sunt transformate în Insulele Canare și care conțin materii prime ce fac obiectul regimului specific de aprovizionare, atunci când aceste produse:

- (a) sunt exportate în cadrul exporturilor tradiționale din Insulele Canare spre țări terțe sau
- (b) sunt expediate în cadrul expedierilor tradiționale din Insulele Canare spre restul Comunității.

Nu se acordă nici o restituire la export pentru produsele prevăzute la paragraful al doilea.”

Articolul 4

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Pentru Consiliu

Președintele

L. J. BRINKHORST